

**Ministro de Energía y Minas**  
**Despacho Ministerial**  
**Ministerio de Energía y Minas**  
**Su Despacho**

Respetable Ministro:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-551-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en el **VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2025** .

**Se detallan Actividades a continuación:**

**a) Apoyo Técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Se brindó apoyo técnico en el análisis del instrumento ambiental y los posibles conflictos sociales en los proyectos mineros no metálicos: “Inversiones Pinco” localizado en el municipio de Santa Lucia Cotzumalguapa del departamento de Escuintla y Aprovechamiento de Piedra Caliza Rancho de Teja localizado en el municipio de Grados del departamento de Baja Verapaz.

**b) Apoyo Técnico para el desarrollo de espacios de promoción diálogo y consenso entre actores de la esfera pública y privada**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova y Palo Viejo localizados en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché.

**c) Apoyo Técnico en la elaboración de informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Se apoyó para la rendición del informe Técnico Social, de los proyectos. “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y Nahuaron localizado en los municipios de San Juan Sacatepéquez y San Martín Jilotepeque de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala
- Se brindó apoyo Técnico para la elaboración del cuadragésimo primer informe de las actuaciones del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas en el proyecto denominado Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para remitir a la Corte Suprema de Justicia.

**d) Apoyo Técnico en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó acompañamiento técnico en la visita de reconocimiento de los proyectos: “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla.

**e) Apoyo Técnico en la propuesta de rutas para el abordaje de casos o procesos de diálogo con autoridades e instituciones de la sociedad civil**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché y el proyecto Palo Viejo

**f) Apoyo Técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó apoyo técnico en la elaboración del cuadragésimo primer informe de Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para; remitir al Viceministerio de Trabajo y Previsión Social.
- Se brindó apoyo técnico en la elaboración de informes de los proyectos en la Unidad de Minería no Metálica “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I localizado en el municipio de Escuintla del departamento de Escuintla y del proyecto Nahuaron localizado en los municipios de San Juan Sacatepéquez y San Martín Jilotepeque de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala

**g) Apoyo Técnico para el desarrollo de actividades con Autoridades Departamentales Municipales y Comunitarias para facilitar espacios de socialización de información de los proyectos que impulsa el Ministerio de Energía y Minas.**

- Se brindó apoyo técnico en la reunión con las autoridades Comunitarias en el proyecto denominado línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché

**h) Apoyo Técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Se apoyó técnicamente, en la elaboración del plan estratégico para las mesas de diálogo en el proyecto “Transfosur ” localizado en el municipio de Escuintla del departamento de Escuintla

**i) Apoyo Técnico en otras actividades que sean requeridas por el jefe inmediato**

- Brindar apoyo técnico en la recepción, clasificación y análisis de expedientes de Minería no Metálica.
- Brindar apoyo técnico en la elaboración de informes a solicitud de los diputados del Congreso de la República.
- Apoyo técnico en brindar información, en relación al estatus de los proyectos a los distintos proponentes.

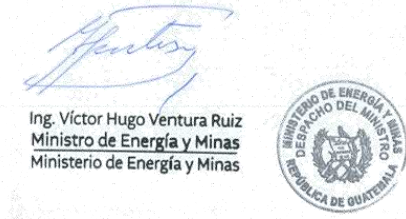
Atentamente,

ERIK ALEXANDER  
BAL CURRUCHICH

Firmado digitalmente por ERIK  
ALEXANDER BAL CURRUCHICH  
Fecha: 2025.12.01 10:39:46 -06'00'

Erik Alexander Bal Curruchich  
DPI No. (1916812880404)

Aprobado



Firmado  
digitalmente  
por Ministerio  
de Energía y  
Minas

**Ministro de Energía y Minas**  
**Despacho Ministerial**  
**Ministerio de Energía y Minas**  
**Su Despacho**

Respetable Ministro:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-551-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en el **VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **05 de agosto al 31 de diciembre del año 2025**.

**Se detallan Actividades del mes de agosto a continuación:**

**a) Apoyo Técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Se brindó apoyo técnico en el análisis del instrumento ambiental y los posibles conflictos sociales en los proyectos mineros no metálicos: “Planta el Pedregal, Caserío la Libertad, Malacatán San Marcos” localizado en los municipios de: Malacatán, San Pablo y Catarina del departamento de San Marcos

**b) Apoyo Técnico para el desarrollo de espacios de promoción diálogo y consenso entre actores de la esfera pública y privada**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché.

**c) Apoyo Técnico en la elaboración de informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Se apoyó para la rendición del informe Técnico Social, de los proyectos: Transfosur localizado en el municipio de Escuintla del departamento de Escuintla. “Planta el Pedregal, Caserío la Libertad, Malacatán San Marcos” localizado en los municipios de: Malacatán, San Pablo y Catarina del departamento de San Marcos
- Se brindó apoyo Técnico para la elaboración del trigésimo Séptimo informe de las actuaciones del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas en el proyecto denominado Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para remitir a la Corte Suprema de Justicia.

**d) Apoyo Técnico en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó acompañamiento técnico en la visita de reconocimiento del proyecto, “Planta el Pedregal, Caserío la Libertad, Malacatán San Marcos” localizado en los municipios de: Malacatán, San Pablo y Catarina del departamento de San Marcos

**e) Apoyo Técnico en la propuesta de rutas para el abordaje de casos o procesos de diálogo con autoridades e instituciones de la sociedad civil**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché

**f) Apoyo Técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó apoyo técnico en la elaboración del trigésimo séptimo informe de Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para; remitir al Viceministerio de Trabajo y Previsión Social.
- Se brindó apoyo técnico en la elaboración de los proyectos en la Unidad de Minería no Metálica “Minería Eben Ezer” ubicado en el municipio de Puerto Barrios del departamento de Izabal “Planta el Pedregal, Caserío la Libertad, Malacatán San Marcos” localizado en los municipios de: Malacatán, San Pablo y Catarina del departamento de San Marcos

**g) Apoyo Técnico para el desarrollo de actividades con Autoridades Departamentales Municipales y Comunitarias para facilitar espacios de socialización de información de los proyectos que impulsa el Ministerio de Energía y Minas.**

- Se brindó apoyo técnico en la reunión con las autoridades Comunitarias en el proyecto denominado línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché

**h) Apoyo Técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Se apoyó técnicamente, en la elaboración del plan estratégico para las mesas de diálogo en el proyecto denominado Arenera Maconel ubicado en el municipio de Camotán departamento de Chiquimula

**i) Apoyo Técnico en otras actividades que sean requeridas por el jefe inmediato**

- Brindar apoyo técnico en la recepción, clasificación y análisis de expedientes de Minería no Metálica.
- Brindar apoyo técnico en la elaboración de informes a solicitud de los diputados del Congreso de la República
- Brindar apoyo para informe del cumplimiento del Ministerio de Energía y Minas de los Acuerdos de Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas

**Se detallan Actividades del mes de septiembre a continuación:**

**a) Apoyo Técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Se brindó apoyo técnico en el análisis del instrumento ambiental y los posibles conflictos sociales en los proyectos mineros no metálicos: “Extracción de materiales Sis” localizado en el municipio de Santo Domingo del Departamento de Suchitepéquez.

**b) Apoyo Técnico para el desarrollo de espacios de promoción diálogo y consenso entre actores de la esfera pública y privada**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché.

**c) Apoyo Técnico en la elaboración de informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Se apoyó para la rendición del informe Técnico Social, de los proyectos: “Planta el Pedregal, Caserío la Libertad, Malacatán San Marcos” localizado en los municipios de: Malacatán, San Pablo y Catarina del departamento de San Marcos “Extracción de materiales Sis” localizado en el municipio de Santo Domingo del Departamento de Suchitepéquez

- Se brindó apoyo Técnico para la elaboración del trigésimo octavo informe de las actuaciones del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas en el proyecto denominado Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para remitir a la Corte Suprema de Justicia.

**d) Apoyo Técnico en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó acompañamiento técnico en la visita de reconocimiento del proyecto, “Planta el Pedregal, Caserío la Libertad, Malacatán San Marcos” localizado en los municipios de: Malacatán, San Pablo y Catarina del departamento de San Marcos

**e) Apoyo Técnico en la propuesta de rutas para el abordaje de casos o procesos de diálogo con autoridades e instituciones de la sociedad civil**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché.

**f) Apoyo Técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó apoyo técnico en la elaboración del trigésimo séptimo informe de Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para; remitir al Viceministerio de Trabajo y Previsión Social.
- Se brindó apoyo técnico en la elaboración de los proyectos en la Unidad de Minería no Metálica “Minería Eben Ezer” ubicado en el municipio de Puerto Barrios del departamento de Izabal “Planta el Pedregal, Caserío la Libertad, Malacatán San Marcos” localizado en los municipios de: Malacatán, San Pablo y Catarina del departamento de San Marcos

**g) Apoyo Técnico para el desarrollo de actividades con Autoridades Departamentales Municipales y Comunitarias para facilitar espacios de socialización de información de los proyectos que impulsa el Ministerio de Energía y Minas.**

- Se brindó apoyo técnico en la reunión con las autoridades Comunitarias en el proyecto denominado línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché

**h) Apoyo Técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Se apoyó técnicamente, en la elaboración del plan estratégico para las mesas de diálogo en el proyecto denominado Cipresales ubicado en el municipio de San Juan Sacatepéquez del departamento de Guatemala

**i) Apoyo Técnico en otras actividades que sean requeridas por el jefe inmediato**

- Brindar apoyo técnico en la recepción, clasificación y análisis de expedientes de Minería no Metálica.
- Brindar apoyo técnico en la elaboración de informes a solicitud de los diputados del Congreso de la República
- Participar en la tercera reunión ordinaria de Trabajo de la Comisión de Pueblos Indígenas de CONADUR
- Participar en la mesa técnica de la Política Pública de Energía.

**Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:**

**a) Apoyo Técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Se brindó apoyo técnico en el análisis del instrumento ambiental y los posibles conflictos sociales en los proyectos mineros no metálicos: “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y “Extracción de materiales Nimá” localizado en el municipio de Santo Domingo del departamento de Suchitepéquez.

**b) Apoyo Técnico para el desarrollo de espacios de promoción diálogo y consenso entre actores de la esfera pública y privada**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché.

**c) Apoyo Técnico en la elaboración de informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Se apoyó para la rendición del informe Técnico Social, de los proyectos. “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y “Extracción de materiales Nimá” localizado en el municipio de Santo Domingo departamento de Suchitepéquez.
- Se brindó apoyo Técnico para la elaboración del trigésimo noveno informe de las actuaciones del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas en el proyecto denominado Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para remitir a la Corte Suprema de Justicia.

**d) Apoyo Técnico en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó acompañamiento técnico en la visita de reconocimiento de los proyectos: “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y “Extracción de materiales Nimá” localizado en el municipio de Santo Domingo departamento de Suchitepéquez.

**e) Apoyo Técnico en la propuesta de rutas para el abordaje de casos o procesos de diálogo con autoridades e instituciones de la sociedad civil**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché y el proyecto Palo Viejo

**f) Apoyo Técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó apoyo técnico en la elaboración del trigésimo noveno informe de Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para; remitir al Viceministerio de Trabajo y Previsión Social.
- Se brindó apoyo técnico en la elaboración de informes de los proyectos en la Unidad de Minería no Metálica “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y “Extracción de materiales Nimá” localizado en el municipio de Santo Domingo departamento de Suchitepéquez.

**g) Apoyo Técnico para el desarrollo de actividades con Autoridades Departamentales Municipales y Comunitarias para facilitar espacios de socialización de información de los proyectos que impulsa el Ministerio de Energía y Minas.**

- Se brindó apoyo técnico en la reunión con las autoridades Comunitarias en el proyecto denominado línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché

#### **h) Apoyo Técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Se apoyó técnicamente, en la elaboración del plan estratégico para las mesas de diálogo en el proyecto “Planta el Pedregal” localizado en el municipio de Malacatán, departamento de San Marcos

#### **i) Apoyo Técnico en otras actividades que sean requeridas por el jefe inmediato**

- Brindar apoyo técnico en la recepción, clasificación y análisis de expedientes de Minería no Metálica.
- Brindar apoyo técnico en la elaboración de informes a solicitud de los diputados del Congreso de la República
- Apoyo técnico en la elaboración del Manual de Procedimientos para determinar la existencia de población indígena en las áreas de los proyectos mineros.

#### **Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:**

##### **a) Apoyo Técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Se brindó apoyo técnico en el análisis del instrumento ambiental y los posibles conflictos sociales en los proyectos mineros no metálicos: “Nahuaron Sociedad Anónima” localizado en los municipios de Chimaltenango y San Juan Sacatepéquez de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala, Hidroeléctrica Santagua, localizado en Chiquimulilla del departamento de Santa Rosa

##### **b) Apoyo Técnico para el desarrollo de espacios de promoción diálogo y consenso entre actores de la esfera pública y privada**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova y Palo Viejo localizados en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché.

##### **c) Apoyo Técnico en la elaboración de informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Se apoyó para la rendición del informe Técnico Social, de los proyectos. “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y Nahuaron localizado en los municipios de San Juan Sacatepéquez y San Martín Jilotepeque de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala
- Se brindó apoyo Técnico para la elaboración del cuadragésimo informe de las actuaciones del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas en el proyecto denominado Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para remitir a la Corte Suprema de Justicia.

##### **d) Apoyo Técnico en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó acompañamiento técnico en la visita de reconocimiento de los proyectos: “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y Nahuaron localizado en los municipios de San Juan Sacatepéquez y San Martín Jilotepeque de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala, Hidroeléctrica Santagua, localizado en Chiquimulilla del departamento de Santa Rosa

##### **e) Apoyo Técnico en la propuesta de rutas para el abordaje de casos o procesos de diálogo con autoridades e instituciones de la sociedad civil**



- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché y el proyecto Palo Viejo

**f) Apoyo Técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó apoyo técnico en la elaboración del cuadragésimo informe de Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para; remitir al Viceministerio de Trabajo y Previsión Social.
- Se brindó apoyo técnico en la elaboración de informes de los proyectos en la Unidad de Minería no Metálica “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y “Extracción de materiales Nimá” localizado en el municipio de Santo Domingo departamento de Suchitepéquez y del proyecto Nahuaron localizado en los municipios de San Juan Sacatepéquez y San Martín Jilotepeque de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala

**g) Apoyo Técnico para el desarrollo de actividades con Autoridades Departamentales Municipales y Comunitarias para facilitar espacios de socialización de información de los proyectos que impulsa el Ministerio de Energía y Minas.**

- Se brindó apoyo técnico en la reunión con las autoridades Comunitarias en el proyecto denominado línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché

**h) Apoyo Técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Se apoyó técnicamente, en la elaboración del plan estratégico para las mesas de diálogo en el proyecto “Maconel ” localizado en el municipio de Camotán departamento de Chiquimula

**i) Apoyo Técnico en otras actividades que sean requeridas por el jefe inmediato**

- Brindar apoyo técnico en la recepción, clasificación y análisis de expedientes de Minería no Metálica.
- Brindar apoyo técnico en la elaboración de informes a solicitud de los diputados del Congreso de la República
- Apoyo técnico en la elaboración del Manual de Procedimientos para determinar la existencia de población indígena en las áreas de los proyectos mineros.
- Apoyo técnico de la elaboración del informe para el Alto Comisionado de las Naciones Unidas en materia de Pueblos Indígenas

**Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:**

**a) Apoyo Técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Se brindó apoyo técnico en el análisis del instrumento ambiental y los posibles conflictos sociales en los proyectos mineros no metálicos: “Inversiones Pinco” localizado en el municipio de Santa Lucia Cotzumalguapa del departamento de Escuintla y Aprovechamiento de Piedra Caliza Rancho de Teja localizado en el municipio de Grados del departamento de Baja Verapaz.

**b) Apoyo Técnico para el desarrollo de espacios de promoción diálogo y consenso entre actores de la esfera pública y privada**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova y Palo Viejo localizados en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché.

**c) Apoyo Técnico en la elaboración de informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Se apoyó para la rendición del informe Técnico Social, de los proyectos. “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla y Naharon localizado en los municipios de San Juan Sacatepéquez y San Martín Jilotepeque de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala
- Se brindó apoyo Técnico para la elaboración del cuadragésimo primer informe de las actuaciones del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas en el proyecto denominado Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para remitir a la Corte Suprema de Justicia.

**d) Apoyo Técnico en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó acompañamiento técnico en la visita de reconocimiento de los proyectos: “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I, localizado en el municipio de San José departamento de Escuintla.

**e) Apoyo Técnico en la propuesta de rutas para el abordaje de casos o procesos de diálogo con autoridades e instituciones de la sociedad civil**

- Se apoyó técnicamente en la propuesta de la hoja de ruta con la “Mesa Técnica de Consulta” para el proyecto denominado Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché y el proyecto Palo Viejo

**f) Apoyo Técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Se brindó apoyo técnico en la elaboración del cuadragésimo primer informe de Subestación Uspantan y Chixoy II y la línea de transmisión Chixoy II, en San Juan Cotzal para; remitir al Viceministerio de Trabajo y Previsión Social.
- Se brindó apoyo técnico en la elaboración de informes de los proyectos en la Unidad de Minería no Metálica “Extracciones de materiales Medina” localizado en el municipio de Escuintla departamento de Escuintla. “La Sureña I localizado en el municipio de Escuintla del departamento de Escuintla y del proyecto Naharon localizado en los municipios de San Juan Sacatepéquez y San Martín Jilotepeque de los departamentos de Chimaltenango y Guatemala

**g) Apoyo Técnico para el desarrollo de actividades con Autoridades Departamentales Municipales y Comunitarias para facilitar espacios de socialización de información de los proyectos que impulsa el Ministerio de Energía y Minas.**

- Se brindó apoyo técnico en la reunión con las autoridades Comunitarias en el proyecto denominado línea de transmisión Chixoy II y Transnova en el municipio de San Juan Cotzal departamento de Quiché

**h) Apoyo Técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Se apoyó técnicamente, en la elaboración del plan estratégico para las mesas de diálogo en el proyecto “Transfosur ” localizado en el municipio de Escuintla del departamento de Escuintla

**i) Apoyo Técnico en otras actividades que sean requeridas por el jefe inmediato**

- Brindar apoyo técnico en la recepción, clasificación y análisis de expedientes de Minería no Metálica.
- Brindar apoyo técnico en la elaboración de informes a solicitud de los diputados del Congreso de la República.
- Apoyo técnico en brindar información, en relación al estatus de los proyectos a los distintos proponentes.


Atentamente,


ERIK ALEXANDER  
BAL CURRUCHICH

Firmado digitalmente por ERIK  
ALEXANDER BAL CURRUCHICH  
Fecha: 2025.12.02 10:33:43 -06'00'

Erik Alexander Bal Curruchich  
DPI No. (1916812880404)

Aprobado

  
Ing. Víctor Hugo Ventura Ruiz  
Ministro de Energía y Minas  
Ministerio de Energía y Minas



Firmado  
digitalmente  
por Ministerio  
de Energía y  
Minas

# FINIQUITO

Otorgado por:

Erik Alexander Bal Curruchich

A favor de:

## MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE


Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-551-2025** de **cinco de Agosto de dos mil veinticinco (05/08/2025)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extendiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2025**.

ERIK ALEXANDER BAL  
CURRUCHICH

Firmado digitalmente por ERIK  
ALEXANDER BAL CURRUCHICH  
Fecha: 2025.12.02 10:36:19 -06'00'

Erik Alexander Bal Curruchich  
DPI: (1916812880404)

  
Ing. Víctor Hugo Ventura Ruiz  
Ministro de Energía y Minas  
Ministerio de Energía y Minas



Firmado  
digitalmente por  
Ministerio de  
Energía y Minas

# Factura Pequeño Contribuyente

ERIK ALEXANDER , BAL CURRUCHICH

Nit Emisor: 31136893

ERIK ALEXANDER BAL CURRUCHICH

1 CALLE B 2-44 zona 1, COMALAPA, CHIMALTENANGO

NIT Receptor: 3377938

Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

Dirección comprador: DIAGONAL 17 29-78 ZONA 11 LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

DBA504AA-42F4-4A46-8657-2AA7AC73FB2C

Serie: DBA504AA Número de DTE: 1123306054

Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 31-dic-2025 09:12:59

Fecha y hora de certificación: 01-dic-2025 09:13:00

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos prestados al Ministerio de Energía y Minas en el Viceministerio de desarrollo sostenible del 01/12/2025 al 31/12/2025 según contrato número MEM-551-2025	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	
TOTALES:					0.00	0.00	12,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949

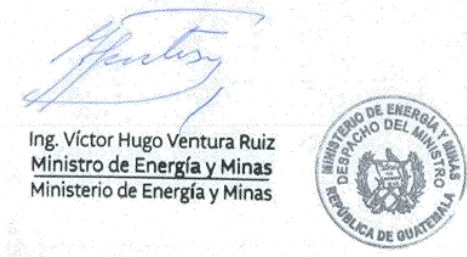


ERIK ALEXANDER

BAL CURRUCHICH

Firmado digitalmente por ERIK ALEXANDER BAL CURRUCHICH

Fecha: 2025.12.01 09:37:53 -06'00'



Firmado digitalmente por Ministerio de Energía y Minas

Contribuyendo juntos por Guatemala